

# 19.09.25



CGY



Dyma fydd blaenoriaethau'r ysgol eleni.

*These will be the school's priorities this year.*

## Presenoldeb / Attendance

Mae Swyddog Addysg a Lles yn monitro plant sy'n cyrraedd yr ysgol yn hwyr. Plîs sicrhewch fod eich plentyn yn cyrraedd yr ysgol erbyn 8:50yb. Ar ôl yr amser yma bydd mynediad trwy ddrws y dderbynfa lle bydd rhaid i rieni/ gwarcheidwaid arwyddo'r plentyn i mewn.

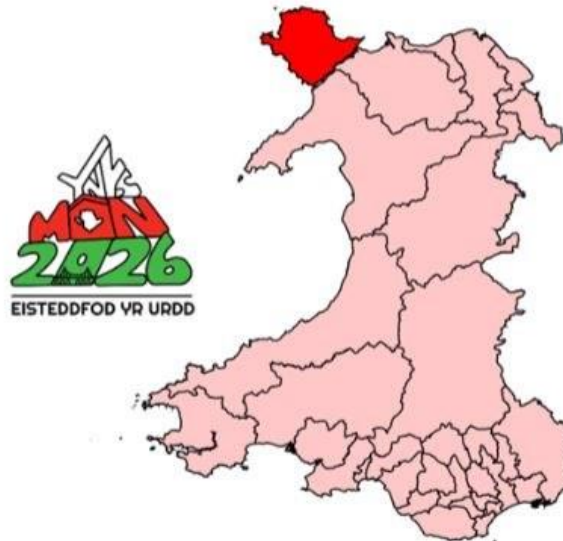
*The Education and Welfare Officer monitors children who arrive at school late. Please ensure that your child arrives at school by 8:50am. After this time there will be access through the reception door where parents/guardians will have to sign the child in.*

## Clwb Brecwast / Breakfast Club

Er mwy cael mynediad i'r clwb brecwast, rydyn ni'n argymhell eich bod yn cyrraedd erbyn 8:10yb gan fod y clwydi'n cau'n brydlon am 8:15yb. Ni fydd mynediad i'r clwb ar ôl i'r glwyd gau.

*In order to gain access to the breakfast club, we recommend that you arrive by 8:10am as the gates close promptly at 8:15am. There will be no entrance to club after this time.*

## Ymaelodi a'r Urdd / Joining the Urdd



Os ydych chi'n dymuno i'ch plentyn ymaelodi a'r Urdd dyma'r ddolen gyswllt:

[Ymuno | Urdd Gobaith Cymru](#)

*If you wish for your child to join the Urdd here is the link:*

[Join | Urdd Gobaith Cymru](#)

## Gwersi offerynnol / Instrument lessons

Bydd gwersi offerynnol bl 5 a 6 yn aildechrau ar ddydd Mawrth Medi 23ain. Bydd mwy o wybodaeth ynghylch cyfleoedd ar gyfer blynyddoedd 4 yn cael ei rhannu ar ôl y dyddiad hwn. Fe fyddwch chi'n derbyn ffurflen Forms i'w lenwi.

*Instrument lessons will resume on Tuesday September 23rd for years 5 and 6. Further information regarding opportunities for years 4 will be shared after this date. You will receive a Forms form to complete.*

## Clybiau Allgyrsiol / Extra Curricular Clubs

	Llun	Mawrth	Iau	Gwener
<b>Tymor 1 / Term 1</b> Hanner tymor 1 1 <sup>st</sup> half term	Natur / Nature bl 2-6  Pêl-rwyd / Netball bl 3-6	Côr Bl 3-6	Aml gamp bl 3-6	Urdd bl 1-3  <a href="#">Cysylltwch ar urdd er mwyn cadw lle</a>
Hanner tymor 2 2 <sup>nd</sup> half term	Cerdd / Music bl 2-6  Pêl-rwyd / Netball bl 3-6		Aml gamp bl 3-6	Please contact the Urdd to reserve a Space

Eleni fe fydd rhai clybiau yn newid fesul hanner tymor. Gweler uchod amserlen ar gyfer yr hanner tymor hwn a'r hanner tymor nesaf. Oherwydd prysurdeb mis Rhagfyr, ni fydd clybiau yn ystod y mis hwn nac yn ystod wythnos nosweithiau rieni.

*This year some clubs will change every half term. Due to the busy nature of December, there will be no clubs during this month or during parents evening week.*



### MUSIC AT ST. DAVID'S CHURCH

The festival opens with an extra special concert featuring pupils from Alderman Davies Church in Wales Primary School and Ysgol Gymraeg Castell-nedd, Tonna Male Voice Choir and local folk band Atsain in the glorious surroundings of St. David's Church.

This event is supported by Friends of the Gwyn Hall.



Sponsored  
by Friends of The  
Gwyn Hall

*Mae'r wyl yn cychwyn gyda chyngerdd arbennig iawn fydd yn rhoi llwyfan i ddysgwyr Ysgol yr Eglwys yng Nghymru Alderman Davies ac Ysgol Gymraeg Castell-nedd, Côr Meibion Tonna a'r grwp gwerin lleol Atsain.*

*Cefnogir y digwyddiad hwn gan Gyfeillion Neuadd y Gwyn.*

6.30PM, Wednesday 15th of October, £10/£5, tickets from the Gwyn Hall. 6.30yh, nos Fercher, 15fed o Hydref, £10/£5, tocynnau drwy Neuadd y Gwyn.

### Clwb Canu bl 3-6 nos Fawrth hyd at 4:20yp

Bydd angen i chi gasglu eich plentyn o'r lleoliadau isod, ar y dyddiadau isod am 4:20yp:

*You will need to collect your child from the locations below, on the dates below at 4:20pm:*

23.09.25 Ysgol Alderman Davies / Alderman Davies School

30.09.25 YGG Castell-nedd

07.10.25 Eglwys Dewi Sant / St. David's Church

15.10.25 Y gyngerdd yn yr eglwys am 6:30yh - plant i gyrraedd am 6:15yh mewn gwisg ysgol crys a thei

Concert in the church at 6:30pm - children to arrive at 6:15pm in shirt and tie school uniform

## Cefnogi eich plentyn / Supporting your child



### Relationship Based Play

We would like to invite you to come along to our Fun Session and enjoy a wonderful opportunity to take part in exciting activities with your child!

*Play is not just fun – it helps children to learn a whole range of important skills that will help them succeed:*

- Help manage emotions
- Help to understand other people's behaviours
- Help to make friendships

**WHEN** – September 1.30 - 2.30pm

**WHERE** – Castell-Nedd Primary School

If you would like to take part in the sessions with your child, contact us on the numbers provided.

Please let us know about any allergies as the play may involve the use of hand lotion or talcum powder and we will be providing a snack and drink.

To book a **FREE** space call

Genna - 07870376790 or

Jade - 07976087533



### Relationship Based Play

Hoffem eich gwahodd i'n Sesiwn Hwyl i fwynhau cyfle gwych i gymryd rhan mewn gweithgareddau cyffrous gyda'ch plentyn!

*Yn agystal â bod yn llawer o hwyl, mae chwarae'n helpu plant i ddygu amrywiaeth eang o sgiliau pwysig a fydd yn eu helpu i lwyddo:*

- Helpu i reoli emosiynau
- Help i ddeall ymddygiad pobl eraill
- Help i reoli cyfeillgarwch

**PRYD** – Medi, 1.30pm - 2.30pm

**BLE** – Ysgol Gynradd Castell-nedd

Os hoffech gymryd rhan yn y sesiwn gyda'ch plentyn, cysylltwch â ni ar y rhifau a ddarperir.

Rhowch wybod i ni am unrhyw alergeddau oherwydd efallai y byddwn yn defnyddio hufen dwylo neu bowdr talc yn ystod y chwarae. Darperir byrbryd a diod.

I gadw lle **AM DDIM**, ffoniwch

Genna - 07870376790 neu

Jade - 07976087533



**CYFLE I RHIANT / GOFALWR ALW HEIBIO AM SESIWN CHWARAE, SY'N SEILIEDIG AR BERTHYNAS, GYDA'I PLENTYN**

**PARENT / CARER DROP IN FOR RELATIONSHIP BASED PLAY SESSIONS WITH THEIR CHILD**

25.09.25 Rhieni bl 5 a 6 / Parents of yrs 5 and 6 pupils: 1:30 - 2:30pm

Dyddiadau i'w pennu, gan y wasanaeth, ar gyfer rhieni'r Meithrin a Derbyn.

*Dates to be determined, by the service, for Nursery and Reception parents.*

Hysbysebion / Adverts

**WCW**  
a'i ffrindiau

Cylchgrawn Cymraeg i blant 6 i 9 oed.

"Yr anrheg berffaith i bob plentyn!"

Yn llawn posau, straeon, cystadlaethau a gwobrau!

Wedi'u cyflwyno gan rai o gymeriadau gwreiddiol mwyaf poblogaidd Cymru.

9 rhifyn y flwyddyn, yn syth i'ch stepen drws Dim ond £25 am y flwyddyn

Tanysgrifiwch cyn 30 Medi 2025 i dderbyn het bwced Tîpyn o Dderyn am ddim.

 [wcu.cymru](http://wcu.cymru)

**WCW**  
a'i ffrindiau

A colourful Welsh comic for children aged 6 to 9.

"WCW was a fun way for me to start learning Welsh and interact in Welsh with the kids."

— Alison Coirns, Welsh Learner of the Year

Includes handy English translation for parents.

Full of puzzles, stories and competitions, and presented by some of Wales' most popular characters!

9 editions, delivered to your door throughout the year. Only £25 a year.

Subscribe by 30 September 2025 to receive a free bucket hat.

 [wcu.cymru](http://wcu.cymru)

TRAFNIDIAETH AM DDIW!

Hwylnos Calan Gaeaf  
**PENTRE IFAN**  
Halloween Sleepover

29-30.10.2025 | £79 | Bl.4-7



Parti Nadolig MAWR  
yr Urdd



Gwersyll Llangrannog

Pryd? / When? 6 - 7 / 12 / 25

Pwy? / Who? Bl. / Year 4-6

£105

niaeleri@urdd.org

**Taith Sioe i Gaerdydd**



CAMERON MACKINTOSH and Disney Present

# MARY POPPINS

a Pwll Nofio Hwyl Bae Caerdydd

**Pryd? | When?**  
02/01/2026

**Pwy? | Who?**  
BI | Year. 4 - 6

**£64**



Pris yn cynnwys | Price Includes:

- Trafnidiaeth / Coach Travel
- Tocyn i'r Sioe / Show Ticket at Wales Millennium Centre
- Pwll Nofio Hwyl Bae Caerdydd / Cardiff Bay Fun Pool
- Gofalaeth Staff yr Urdd / Urdd Staff Supervision

Blaendal isel yn bosib / Low Deposit Option Available



Am fwy o wybodaeth | For further information - [niaeleri@urdd.org](mailto:niaeleri@urdd.org)  
**ARCHEBU / BOOK - <https://gweithgareddau.urdd.cymru/>**

Gorllewin Morgannwg

**Taith i'r Pel-droed Merched Cymru v Awstralia**

# CYMRU



**a Bowlio Deg**

**Pryd? | When?**  
25/10/2025

**Pwy? | Who?**  
BI | Year. 4,5,6+7

**£34**

Pris yn cynnwys | Price Includes:

- Trafnidiaeth i Gaerdydd / Coach Travel to Cardiff
- Mynediad i Gem Merched Cymru / Entry to the Wales Womens Match
- Gem o Bowlio Deg / Game of Ten Pin Bowling

Gofalaeth Staff Profiadol yr Urdd / Experienced Urdd Staff Supervision

Am fwy o wybodaeth | For further information - [niaeleri@urdd.org](mailto:niaeleri@urdd.org)  
**ARCHEBU / BOOK - <https://gweithgareddau.urdd.cymru/>**

Gorllewin Morgannwg

## Dyddiadur / Diary



22.09.25 Bl6 yn nofio'n ddyddiol am yr wythnos / Yr 6 swimming daily for the week

23.09.25 Clwb Canu yn ymarfer yn Ysgol Alderman Davies nes 4:20yp Plis casglwch eich plentyn o ADS/

Clwb Canu practising at Alderman Davies School until 4:20pm. Please collect your child from ADS.

25.09.25 Sesiwn RBP i rieni a'i plant ym ml 5 a 6 am 1:30 yn yr ysgol

RBP session for parents and their child in yr 5 and 6 at 1:30pm in the school

29.09.25 Bl5 yn nofio'n ddyddiol am yr wythnos / Yr 5 swimming daily for the week

01.10.25 Diwrnod Pontio Bro Dur a Chyfarfod Rhieni i Flwyddyn 6 (gweler ebost)/

Bro Dur Year 6 transition Day and Parents' Meeting (please see email)

06.10.25 Beicio Bl 6 / Yr 6 Cycle Craft

06.10.25 Bl5 Fferm Ffoli / Yr 5 Folly Farm

08.10.25 Hanesydd lleol yn gweithio gyda bl 4 / Local historian working with yr 4

15.10.25 Cyngerdd y cor yn Eglwys Dewi Sant, Castell-nedd (gweler uchod)

School choir singing at St David's Church, Neath (see above)

16.10.25 Bardd yn gweithio gyda bl 6 / Poet working with year 6

20.10.25 - 22.10.25 Nosweithiau rieni / Parents evenings

24.10.25 HMS / INSET

04.11.25 & 05.11.25 Brechiad Fluenz Derbyn - bl 6/ Fluenz Vaccination Reception - bl 6

<https://www.yggcastell-nedd.co.uk/>